

**FIGURACIONES DEL EXILIO Y OTRAS CATÁSTROFES (GUERRA CIVIL, GUERRA DE ESTADO, EXPERIENCIAS EN CAMPOS DE CONCENTRACIÓN): ACONTECIMIENTOS TRAUMÁTICOS Y CANONIZACIÓN. PROBLEMÁTICAS DE SU REPRESENTACIÓN ENTRE LITERATURA, CINE / FOTOGRAFÍA EN TEXTOS ESPAÑOLES Y ARGENTINOS CONTEMPORÁNEOS**

Investigadores USAL:

Directora Hernández, Beatriz (beatriz.hernandez@usal.edu.ar); Pelossi, Claudia; Ciampagna, Lisandro; Giuffré, Mercedes; Hudym, Andrea Verónica; Serber, Daniela; Spina, Juan Pablo

Investigador Externo:

Marchetti, María Celia

**Resumen**

El proyecto propone nuevas perspectivas en la problemática del exilio y otras catástrofes, en un corpus de discursos lingüísticos y códigos visuales del cine y la fotografía, focalizando en el concepto de catástrofe provocada por el hombre (conflictos armados –guerra civil, guerra de Estado–, experiencias límite en campos de concentración, exilios masivos).

En el siglo XX, con la literatura del trauma, la historia (lo real/ la ruina) nunca es definitivamente traducida, en un mundo dominado por el estado de excepción. La imagen del pasado, imagen de memoria, se apropia de la historia, construida desde la memoria involuntaria. La historia se deshace en ruinas, y deviene en imagen-tiempo, síntesis paradigmática entre tiempo y espacio. En este marco teórico se realiza un trabajo integrador de una temática específica (catástrofe de la guerra, del campo de concentración, de la violencia de estado, del exilio) en un determinado eje (cine/ literatura, cine/hibridación, cine/género de terror, literatura/fotografía, poesía/literatura testimonial).

En cumplimiento de los objetivos propuestos, los análisis realizados por los investigadores se centran en escenas paradigmáticas, cuyo sentido se encuentra –en las películas– en el manejo de técnicas cinematográficas como la imagen-tiempo o la imagen-movimiento.

**Palabras clave:** catástrofes; imagen-tiempo; memoria traumática

**Abstract**

The project presents new perspectives on the issue of exile and other disasters, in a corpus of linguistic speeches and visual codes of cinema and photography, and focuses on the concept of man-made catastrophe (armed conflicts –civil war, state of war–, borderline experiences in concentration camps, mass exiles).

In the 20th century, with the literature of trauma, the history (the real/ the ruin) is never translated

definitively, in a world dominated by the state of emergency. The image of the past, the image of memory appropriates history, built from involuntary memory. History is in ruins, and becomes time-image, paradigmatic synthesis between time and space. In this theoretical framework, an integrating work is carried out on a specific subject (catastrophe of war, from the concentration camp, to state violence, of exile) in a specific axis (cinema/literature, cinema/hybridization; cinema/horror genre; literature/photography; poetry/testimonial literature).

In pursuance of the proposed objectives, the analysis carried out by researchers focus on paradigmatic scenes. Their meaning is found –in the film– in the management of cinematographic techniques such as time-image or image-movement.

**Keywords:** disasters; image-time; traumatic memory